

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici**

Band (Jahr): **90 (1992)**

Heft 10

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

10/92



# Schweizer Hebamme Sage-femme suisse Levatrice svizzera

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes – Journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes  
Giornale ufficiale dell'associazione svizzera delle levatrici

## Zentralpräsidentin / Présidente centrale

ad interim  
Ruth Brauen,  
Flurstrasse 26, 3000 Bern 22

## Zentralsekretariat / Secrétariat central

Flurstrasse 26, 3000 Bern 22 031 / 42 63 40

Öffnungszeiten: Mo-Do 9-12 und 14-17 Uhr, Fr 9-12 Uhr  
Heures d'ouverture: lu-je 9-12 et 14-17 h, ve 9-12 h

## Redaktion / Rédaction

### Deutschsprachige Redaktion:

Sylvia Forster-Rosser  
Station, 3126 Kaufdorf 031 / 809 25 76

### Rédaction de langue française:

Denise Vallat  
Rue du Midi 27, 1700 Fribourg 037 / 24 51 24

## Redaktionsschluss / Clôture de la rédaction

Jeweils am 10. des Vormonats / le 10 du mois précédent  
11 Ausgaben im Jahr / 11 éditions par année  
Doppelnummer / Numéro double 7-8

## Jahresabonnement / Abonnement annuel

Nichtmitglieder / Non-membres Fr. 76.–  
Ausland / Etranger Fr. 87.–  
Einzelnummer / Numéro séparé Fr. 10.– + Porto / Port

## Inseratenverwaltung / Régie des annonces

Künzler-Bachmann, Geltenwilenstrasse 8a, Postfach  
9001 St. Gallen Telefon 071 / 23 55 55  
Telefax 071 / 23 67 45

## Druck / Impression

Flüeli AG/SA, Biel

## Sektionen / Sections

Aargau  
Susanne Brogli  
Vogtsmatte 14, 4335 Laufenburg 064 / 64 16 31  
Bas Valais  
Isabelle Walker-Bernet  
La Bourgade C, 1967 Bramois 027 / 31 63 23  
Beide Basel  
Lucia Mikeler  
Dittingerstrasse 3, 4053 Basel 061 / 35 44 43  
Bern  
Verena Dreier  
Parkstrasse 25, 3014 Bern 031 / 41 41 26  
Fribourg  
Christine Bise  
Ch. Hôtel Mirador 3, 1801 Le Mt-Pèlerin 021 / 923 50 33  
Genève  
Lorenza Bettoli  
Grands-Buissons 32, 1233 Sézénove 022 / 757 65 45  
Oberwallis  
Hermine Andenmatten  
3952 Susten 027 / 63 11 92  
Ostschweiz  
Agnes Berdnik-Schmelzer  
Cunzstrasse 16, 9016 St. Gallen 071 / 35 69 35  
Solothurn  
Agathe Arbenz-Loeliger  
Schulhausstr. 20, 4564 Obergerlafingen 065 / 35 17 11  
Schwyz  
Annemarie Schibli  
Hofstrasse 3, 8862 Schübelbach 055 / 64 14 73  
Ticino  
Sandra Casè  
6673 Maggia 093 / 87 12 27  
Vaud-Neuchâtel  
Charlotte Gardiol  
En Favayre, 1099 Vucherens 021 / 903 24 27  
Zentralschweiz  
Brunhilde Ahle  
Luzernerstrasse 92, 6330 Cham 042 / 36 58 52  
Zürich und Umgebung  
Madleina Wehrli  
Zollikerstrasse 100, 8702 Zollikon 01 / 391 40 39

Titelbild: P. Heiniger

Liebe Kolleginnen,

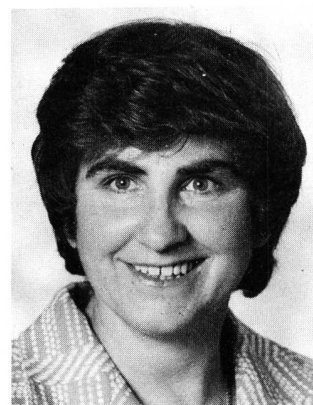
langsam kommt der Herbst und mit ihm die bunten Blätter – auch unsere Zeitung ist wieder bunt und vielfältig. Folgende Beiträge stellen wir Euch vor: **Geburt und Sexualität**, Ch. Rosenberger schöpft aus ihrer reichen Kurs- und Begleitungserfahrung. Anschliessend liefern wir den Vortrag vom Kongress in Arbon über **geburtshilfliche Schmerzlinderung** nach.

**Höhere Fachschule für Hebammen:** Zwei wichtigen, witzige Seiten von Hebammen, die den Mut und den Willen haben, sich nicht unterkriegen zu lassen, und im Leben weiterkommen wollen. Unser Berufsstand braucht Kaderfrauen!

Im weiteren haben wir noch unsere ständigen Rubriken: **Infos aus dem ZV, Leserinnenbriefe und die Schülerinnenseite.**

Wenn diese Zeitung in den Druck geht, beginnen meine Ferien. Ich grüsse alle aus dem fernen Griechenland...

Sylvia Forster



## Inhalt/Sommaire

|                          |                                                                                 |    |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>Dossier deutsch:</b>  | Editorial                                                                       | 1  |
|                          | Geburt und Sexualität                                                           | 2  |
|                          | Geburtshilfliche Schmerzlinderung aus Sicht des Gynäkologen                     | 11 |
|                          | Die HöFa stellt sich vor                                                        | 17 |
|                          | Infos: Internationaler Kongress in Vancouver                                    | 20 |
|                          | Archiv zur Geschichte der Schweiz. Frauenbewegung                               | 20 |
|                          | Leserbrief                                                                      | 21 |
|                          | Schülerinnenseite                                                               | 23 |
| <b>Dossier français:</b> | <i>Sexualité chez la femme enceinte</i>                                         | 24 |
|                          | <i>Suture et Dyspareuni; un témoignage</i>                                      | 27 |
|                          | <i>Atelier de recherche de la confédération internationale des sages-femmes</i> | 28 |
|                          | <i>Position ventrale et syndrome de la mort subite (SIDS)</i>                   | 29 |
|                          | Infos: Congrès mondial de Vancouver – Mai 1993                                  | 20 |
|                          | Archives sur l'histoire du mouvement des femmes en CH                           | 20 |
|                          | 100 Jahre Schweizerischer Hebammenverband                                       | 30 |
|                          | 100 ans Association suisse des sages-femmes                                     |    |
|                          | 100 anni dell'associazione svizzera delle levatrici                             |    |

## Verbandsnachrichten / Nouvelles de l'Association

- Kurs / Cours
- Sektionen / Sections

Stellenanzeigen / Offres d'emploi

32 – 35

35 – 36